

¿Por qué Tolle, Lege? (Toma, Lee)

Un día San Agustín, violentamente agitado por las vacilaciones que precedieron a su conversión, se había refugiado en un bosquecillo para meditar y oyó una voz que pronunciaba estas palabras: "Tolle, lege". Mirando entonces un libro que leía su amigo Alipio, leyó una epístola de San Pablo que decidió su conversión.

## En este número:

### PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

- Enero
- Especial dedicada al 82 aniversario de la muerte de Rubén Martínez Villena y al 163 aniversario del natalicio de José Martí

### NOTIBIBLIO

- Aniversario 116 del natalicio de Rubén Martínez Villena
- Proyectos y presentaciones
- Logros del año
- Evento
- Exposiciones
- Nuestros autores

### DEL IDIOMA

- El habla popular o vulgar cubana

### A LOS BIBLIOTECARIOS

La frase del mes

"Antes que nada me debo a la causa, por la cual no olvido que he jurado morir, si es necesario."

Rubén Martínez Villena

## PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

### Enero

#### TALLER "LA HORA DEL CUENTO"

Cuentos contados de viva voz, con la fuerza de la palabra y el gesto, para convocar la imaginación. Aventuras sin límites, donde niñas, niños, animales, príncipes, brujas y princesas son protagonistas de estas historias

Conduce: Mayra Navarro (narradora oral)

Dirigido a los niños del Proyecto "Aula Museo"

Jueves – 11:45 p.m. Ludoteca

#### TALLER DE PSICOTERAPIA SISTÉMICA

Destinado a mejorar la estima y la seguridad en sí mismo, contribuye a la solución de problemas en la familia

Público dirigido (niños y adultos)

Conduce: Luis Manuel (psicólogo)

Lunes – 1:00 p.m. Teatro y Ludoteca

#### TALLER DE MANUALIDADES "MANITAS"

Creatividad a través del arte de las manos

Dirigido al Aula Museo

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil) y Mayuli Fernández (promotora cultural)

Jueves – 2:30 p.m. Sala Infantil / Ludoteca

#### TALLER "LEE Y APRENDE"

Incentiva el hábito por la lectura

Con estudiantes de la escuela especial República Socialista de Viet Nam Heroico

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil) y Mayuli Fernández (promotora cultural)

Miércoles y viernes – 10:00 a.m. Sala Infantil

#### TALLER DE PATRIMONIO LOCAL "DESCUBRIENDO MI LOCALIDAD"

Contribuye al conocimiento sobre el patrimonio local y su historia

Dirigido a estudiantes de la secundaria básica José Martí

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Viernes – 2:30 p.m. Ludoteca

#### TALLER "YO FUTURO BIBLIOTECARIO"

Conduce: Lic. Noelys Gallardo

Viernes – 11:00 a.m. Ludoteca / Sala Infantil – Juvenil

#### TALLER "ÉRASE UNA VEZ"

Conduce: Nedes Águila

Viernes – 11:00 a.m. Ludoteca

#### SCRABBLE EN INGLÉS

Dirigido a niños de la comunidad

Conduce: Club Hello English School

Sábado 24 (inauguración) – 10:00 a.m. Teatro

Tercer y cuarto sábado – 10:00 a.m. Sala Infantil / Teatro

#### TALLER DE ARTES PLÁSTICAS "PASEANDO COLORES"

Dedicado al aprendizaje de las diferentes técnicas en las artes plásticas

Destinado a niños (hasta 11 años)

Conduce: Julio Reyes (profesor de Artes Plásticas)

Sábados – 10:00 a.m. Ludoteca

#### LECTURAS CON ABUELOS

Como parte de la bienvenida permite el disfrute de diversos géneros literarios

Dirigido a club de abuelos de la comunidad por programación de cada municipio de la capital

Conduce: Juliana Uribe

Martes – 9:30 a.m. Lobby de la biblioteca

#### RINCÓN DE LA MÚSICA CUBANA

Tributos y homenajes a personalidades de nuestra cancionística

Conversatorio sobre la música cubana. Chano Pozo, algo más que una leyenda del tambor

Conduce: Lic. Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Martes 26 – 10:00 a.m. Sala de Arte y Música

#### PROYECTO "APRENDIENDO SCRABBLE"

Para todas las personas interesadas en aprender y jugar Scrabble. El requisito indispensable es saber leer y escribir

Clases de Scrabble

1er. sábado – 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Teatro

Torneo de Scrabble

2do. sábado – 10:00 a.m. a 3:00 p.m. Teatro

#### PROYECTO "CULTURA ENTRE LAS MANOS"

Destinado a la comunicación que comprende e interpreta el lenguaje de señas

Conduce: ANSOC y su intérprete

Penúltimo sábado – 10:00 a.m. Teatro

#### PROYECTO CULTURAL "DIALFA HERMES"

Auspiciado por la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena y la Asociación Hermanos Saíz (AHS)

Espacio que divulga el Arte y la Literatura Fantástica entre los jóvenes, escritores y amantes de esta literatura

Presentadora: MSc. Sheila Padrón

Tema: Encuentro de conocimiento sobre literatura fantástica

Conduce: Sheila Padrón

Último sábado – 1:00 p.m. Teatro

#### PROYECTO "LA HABANA, CIUDAD AÑEJA: HISTORIA, CULTURA Y PATRIMONIO"

Destinada a conversar, charlar y promover el cuidado y conservación del Patrimonio Cultural

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Tercer martes – 10:00 a.m. Sala de Fondos Raros

#### PROYECTO "EDUCA A TU HIJO DESDE LA BIBLIOTECA"

Espacio que contribuye a la formación del niño en edades tempranas como parte de las vías no formales

Conduce: Lauria Francisca Vivó

Miércoles y viernes – 10:00 a.m. Ludoteca

#### PROYECTO "DESAYUNO CON LOS ABUELOS"

Dirigido a clubes de abuelos de la comunidad, por programación de cada municipio de la capital

Cortesía de la Oficina del Historiador de Ciudad Habana, con variadas actividades dirigidas al disfrute del adulto mayor

Visitas dirigidas y actividades vinculadas al libro y la lectura

Conduce: Vivian Alonso (especialista de Programa Cultural) y Ernesto Pupo (promotor cultural)

Todos los martes – 10:00 a.m. Teatro

#### PROYECTO DE AJEDREZ

Conferencias

Último jueves – 5:00 p.m. Teatro

#### PROYECTO "ASÍ COMO TE LO CONTAMOS"

Disfrute y esparcimiento de variadas actividades culturales dedicadas al cuento y la literatura

Conducen: Grupo de narradores orales del Centro de Teatro de La Habana

Días planificados en programación especial

### EXPOSICIONES BIBLIOGRÁFICAS

#### EL AUTOR Y SU OBRA

Auspiciado por el ICL y la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena

Promueve la vida y obra de autores cubanos

Presenta: Lic. Vivian Alonso

Tercer miércoles – 3:00 p.m. Teatro

#### EFEMÉRIDES EN LA LITERATURA UNIVERSAL

Muestra de libros de reconocidos de autores de la literatura infantil juvenil expuestos en conmemoración a los aniversarios de vida y muerte

Todo el mes – Sala Juvenil

#### LA PUPILA INSOMNE

Muestra de libros sobre la vida y obra de Rubén Martínez Villena

Martes 12 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala General

# Especial dedicada al 82 aniversario de la muerte de Rubén Martínez Villena y al 163 aniversario del natalicio de José Martí

Martes 12

## HOMENAJE A VILLENA

Ofrenda floral por los pioneros del Aula Museo

10:00 a.m. Lobby de entrada

Panel "Por un joven revolucionario: su nombre es... Rubén" (Oficina de Asuntos Históricos)

Presentan: Francisca López Civeira (Dra. en Ciencias Históricas, vicepresidenta de la UNHIC, Premio Nacional de Historia 2008) y Dra. Angélica Roja Blackier (investigadora del IHC)

Versos musicalizados del escritor y poeta Rubén Martínez Villena

Por la cantautora Violeta Castro Sierra

Declamación de poemas escritos por el joven poeta Rubén

Por integrantes del grupo Para contarte mejor

11:30 a.m. Teatro

Miércoles 13

## VISITA DIRIGIDA "RECORDANDO LA PROTESTA DE LOS TRECE"

Dirige: Luis Enrique Ramos (profesor de la Academia de Ciencias de Cuba)

2.00 p.m. Paraninfo de la Academia de Ciencias de Cuba

Martes 19

## HOMENAJE A MARTÍ

Exposición de muestras bibliográficas y filatélicas "Sencillo homenaje"

Conferencia "Estudios iconográficos sobre José Martí en la cultura del coleccionismo" (1ra. parte)

Por el profesor, coleccionista y promotor Roberto Arango

10:30 a.m. Teatro

Jueves 28

## PREMIACIÓN DEL CONCURSO PROVINCIAL "LEER A MARTÍ" Y LANZAMIENTO DEL CONCURSO "MI BIBLIOTECA CUMPLE AÑOS"

2:00 p.m. Teatro

## CAFÉ DULCE

Fiesta infantil interactiva, siembra una palma a José Martí

Conduce: Soleida Ríos (escritora)

Invitada: Nara Mansur (Premio Nacional de Poesía Nicolás Guillén)

4:00 p.m. Jardín

## NOTIBIBLIO

### Aniversario 116 del natalicio de Rubén Martínez Villena

Homenaje al héroe, escritor y poeta



La colocación de una ofrenda floral por los pioneros del Aula Museo ante la imagen de Villena en el lobby de la biblioteca el martes 15 dio inicio a las actividades para conmemorar el 116 aniversario del natalicio del destacado intelectual y revolucionario cubano, ejemplo de conjunción de la idea y la praxis.

Seguidamente alumnos de primaria, secundaria y preuniversitario participaron en la conferencia "Rubén y los espacios habaneros", impartida por la escritora y biógrafa Ana Cairo Ballester, quien agradeció a nuestra institución la posibilidad de reunirse con niños y jóvenes para hablar sobre Villena y su relación con La Habana.



El nacimiento e infancia de Rubén, la educación recibida de sus padres y maestros, su participación en las actividades de la Escuela Pública No. 37 del Cerro, su temprana vocación literaria, sus visitas a la biblioteca Falangón en la calle Amargura, su trabajo en el bufete de Fernando Ortiz, su vínculo con intelectuales y su presencia en la tertulia literaria del Café Martí fueron los primeros tópicos abordados por la investigadora.

Un acercamiento a la poesía de Villena a través de la lectura de fragmentos de los cuatro cantos de su "Sinfonía Urbana", que refleja momentos de la vida ciudadana de entonces, permitió enlazar aspectos de la conferencia con el entorno actual de la Habana Vieja, dialogar con los estudiantes y estimularlos a disfrutar la ciudad como lugar de sentimientos y de voces. Escucharon el "Crescendo matinal", donde Rubén caracteriza a la capital y habla del ruido que la acompaña en el amanecer (*ya la ciudad despierta, con un rumor creciente / que estalla en un estruendo de ritmos desiguales*); en "Andante meridiano" descubre la ropa colgada bajo la lumbre meridiana como expresión de vida (*flamear de ropa blanca sobre las azoteas*); aprecia la belleza de lo cotidiano con el "Allegro vespertino" (*timbrear de tranvías y de cinematógrafos / música de pianolas y ganguear de fonógrafos*) y finalmente describe de manera realista en "Morendo nocturno" el transcurrir de la noche (*y la lujuria humana, perennemente en celo, / transita por las calles de la ciudad dormida*).



Los jóvenes se interesaron por el amor de Villena con su esposa Asela reflejado en cartas y versos, como ilustró la doctora Ana Cairo. Conocieron acerca de su participación en la Universidad Popular José Martí y de su compromiso revolucionario. También disfrutaron de dos poemas de Villena musicalizados por la cantautora Violeta Castro.



En la tarde un grupo de estudiantes del Instituto Preuniversitario José Martí intervinieron en la presentación de la biografía de Villena en formato digital y presenciaron la actuación del grupo Para contarte mejor.

### Proyectos y presentaciones

Acercamiento a la página Web y la Intranet de la biblioteca



Semanalmente la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena recibe los martes en la mañana a personas de la tercera edad que disfrutan del "desayuno de los abuelos" y de una opción cultural ofrecida por especialistas y técnicos de la institución. En diciembre un grupo de jubilados de la Unión de Periodistas de Cuba (UPEC) participaron de este proyecto auspiciado por la Oficina del Historiador de la Ciudad.

Fueron recibidos por Regla Perea, directora de la biblioteca, quien les dio la bienvenida y los guió durante su recorrido por el centro hasta conducirlos al teatro, donde el ingeniero Ángel Ferro, especialista principal del Departamento de Automatización, les mostró la labor desarrollada por esta área de apoyo.

Además de familiarizarse con el funcionamiento de la página Web y la Intranet, se documentaron acerca del trabajo de digitalización de los fondos que se lleva a cabo para facilitar y agilizar los servicios, conocieron sobre la programación cultural mensual y les fue presentado el boletín *Tolle Lege*. La especialista Olivia Lima les informó acerca de la posibilidad de acceder a la enciclopedia ECURED en nuestras salas y de obtener la versión portátil actualizada (con y sin imágenes) y la Ecumóvil.

En este intercambio los profesionales del periodismo invitados, por su experiencia y conocimientos, sugirieron ideas que pueden enriquecer el trabajo de la biblioteca y manifestaron su disposición para participar y colaborar en próximas actividades, por lo que el encuentro resultó fructífero para todos.

#### Proyección del documental *Coro de Silencio*

El martes 8 fue presentado en el teatro de la biblioteca documental *Coro de Silencio* por su director Roberto Rodríguez Díaz, autor del libro con igual título. Después de vivir en Miami, Nueva York y San Juan (Puerto Rico), este cubano-americano ausente de Cuba desde 1961 se reencontró con su patria. Siendo apenas un niño de 11 años, formó parte de la Operación Peter Pan -también Operación Pedro Pan-, uno de los mayores éxodos de niños sin compañía de la historia, ocurrido entre 1960 y 1964 cuando fueron enviados más de 14 000 menores a Estados Unidos.

Roberto intercambió con los presentes acerca del audiovisual donde narra su vida al salir de Cuba, su estancia en los campamentos Matecumbe, Kendall y Florida City y en un reformatorio en Texas, su reencuentro con la familia y las continuas mudanzas. Conmovedor resulta su “viaje al pasado”, cincuenta años después, donde revivió su niñez, visitó su colegio, su casa y a familiares; recorrió el Prado y sintió el cariño de la gente.

Explicó acerca del título y manifestó su deseo de que a través del libro y el documental las personas conozcan sobre la Operación Peter Pan. Durante el debate el público le agradeció por contar la historia como una forma más de “romper este coro de silencio”.

#### Ocho años irradiando saber

La celebración del octavo aniversario del proyecto sociocultural para personas sordas “Cultura entre las manos”, desarrollado por la emisora *Habana Radio* con el apoyo de la Asociación Nacional de Sordos de Cuba (ANSOC) y la Universidad de La Habana, tuvo lugar el sábado 19 en el teatro de nuestra institución.

Sus protagonistas, afiliados de la ANSOC, expusieron los múltiples beneficios y alegrías que les ha traído, refirieron cuánto han aprendido en los encuentros mensuales e insistieron en la necesidad de motivar a otras personas sordas para que se vinculen a esta experiencia.

“Tenemos que abrir nuestras mentes, dejar que el conocimiento llegue a nosotros. No podemos quedarnos en la casa perdiendo el tiempo si tenemos esta opción que ha sido pensada para nosotros”, expresó en lengua de señas Roberto Mesa.

Jesús Barroso, miembro de la Junta Directiva Provincial de la citada organización, destacó el valor de los recorridos con el servicio de interpretación a la Lengua de Señas Cubana, coordinado para ellos como parte del Programa Rutas y Andares. Expresó: “Si venimos a La Habana Vieja le podemos transmitir muchos conocimientos a nuestros seres queridos y amigos, además podemos enseñarles cosas nuevas a nuestros hijos y nietos”.

A la repercusión de este espacio inclusivo que trae novedosas propuestas y se reinventa a cada momento en consonancia con las peticiones del público al que va dirigido, se refirió el presidente de la ANSOC Rafael Martínez, quien aprovechó para agradecer a los organizadores.





Entre las acciones principales desarrolladas durante el 2015, la coordinadora general del proyecto Yalena Gispert recordó el intercambio con el reconocido psicólogo cubano Manuel Calviño, la visita al Planetario del Centro Histórico habanero, el acercamiento a la labor del Plan Maestro para la Revitalización Integral de La Habana Vieja y la presentación en la IX Conferencia Internacional Lingüística 2015.

Según fue anunciado, en el 2016 se explorarán nuevos escenarios para el desarrollo personal y cultural de las personas sordas. “Comenzaremos con un taller en el Teatro de Títeres El Arca, de la Oficina del Historiador de la Ciudad, que tendrá como objetivo incentivarlos a incursionar en este lenguaje artístico. La idea es que podamos crear una obra en colectivo y que, incluso, aprendamos a maniobrar los títeres. Quisiéramos presentar el resultado final de este trabajo en la próxima edición de Rutas y Andares”, informó Gispert. Indicó las posibilidades de concretar en el nuevo período la aplicación del sistema de close caption a los materiales de la Productora de Audiovisuales de la Oficina del Historiador, lo cual permitiría a estas personas con discapacidad auditiva acceder a un gran cúmulo de información de elevada calidad.



Fueron divulgados por la profesora Marianela Garau, vicedecana de la Facultad de Lenguas Extranjeras de la Universidad de La Habana, los esfuerzos que se llevan a cabo en la actualidad para lograr la oficialidad de la Lengua de Señas Cubana y la importancia de “Cultura entre las manos” en estos intentos.

Facilitado por Ana Lidia García Hernández y Yalena Gispert de la Osa, de la emisora *Habana Radio*.

#### Presentación del libro *Piedras y sombras. Plazas de la Habana Vieja*

Notable interés despertó el libro *Piedras y sombras. Plazas de la Habana Vieja* de la arquitecta Arq. Maritza Verdaguer Pubillones y su hijo Serguei Svoboda Verdaguer, presentado el martes 22 en el teatro de la biblioteca como homenaje al Día del Educador.



Al comenzar la actividad la redactora editora Susana García Amorós, especialista principal de Ediciones Cubanas de Artex, hizo entrega de un presente floral a la autora en reconocimiento a su labor como profesora universitaria de Arquitectura y Diseño durante varios años.

El Dr. Félix Julio Alfonso López, coordinador asistente del Colegio Universitario San Gerónimo de La Habana, se sumó a la felicitación a los profesores y maestros presentes antes de dar lectura a las palabras de presentación dedicadas por él a “Un libro diferente”, fascinante y lleno de amor, que propone un recorrido por las plazas de Centro Histórico habanero y devuelve una imagen personalísima de la ciudad.



La escritora agradeció a todos los que hicieron posible la publicación y presentación del libro. Comentó sobre la colección *Piedras y sombras* que comprende ciudades de alto valor de nuestra herencia patrimonial española; explicó que al hablar de *pedra* se refiere a lo eterno, lo indeleble, lo que no cambia, mientras que *sombra* alude a lo que ha ocurrido en esos lugares cargados de una vida especial y testigos de muchos hechos.

“Este libro es una muestra de que la perseverancia es lo que lleva las cosas adelante”, afirmó Serguei en su breve intervención. Varias personas del público felicitaron al profesor Félix Julio por sus emotivas palabras y manifestaron su admiración a Maritza por su dedicación y tesón.

## Logros del año

### Entrega de reconocimientos

Durante el año 2015 la Biblioteca Provincial Rubén Martínez Villena fortaleció las relaciones de trabajo de las bibliotecas del Sistema con las instituciones, organismos y organizaciones de los municipios y la capital. Fue merecedora de la distinción Gitana Tropical otorgada por la Dirección Provincial de

Cultura de La Habana y recibió además los siguientes reconocimientos entregados por otras instituciones.



- Destacada participación en el Desarrollo Cultural de la Nación Cubana (Reconocimiento XXXIX), por el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Cultura
- Resultados del trabajo desarrollado durante el año 2015 y sus aportes en defensa de la cultura de la ciudad, por la Dirección Provincial de Cultura de La Habana
- 55 aniversario de su fundación, por la Filial de la Asociación Cubana de Bibliotecarios (ASCUBI) en La Habana
- Participación en la edición de 2015 de las "Rutas y andares para descubrir en familia", por la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana
- Colaboración en el X Encuentro de Estudios Literarios, por el Centro Provincial del Libro y la Literatura
- Apoyo y colaboración durante el evento Búsquedas Investigativas "Encuentro entre educadores cubanos y norteamericanos", por la Asociación de Pedagogos de Cuba
- Profesionalismo y apoyo brindado al desarrollo exitoso del XV Workshop on Nuclear Physics & IX International Symposium on Nuclear and Related Techniques, por el Comité Organizador WONP-NURT 2015
- Destacada participación en la Asamblea de Balance del municipio Habana Vieja, por la Dirección Municipal de la ANSOC
- Exitosa colaboración en el proyecto que propicia elevar la calidad de vida del Adulto Mayor, por la Cátedra Universitaria del Adulto Mayor
- Colaboración y apoyo durante el curso 2014-2015, por la Filial del Adulto Mayor del municipio Centro Habana
- Participación en el XVII Seminario de los Italianistas Cubanos "Lengua, Literatura y Cultura Italianas", por la Embajada de Italia en Cuba y la Sociedad Dante Alighieri



## Evento

Donde todos aportan al conocimiento



Cinco años cumplió Eured el pasado 14 de diciembre, Día del Trabajador de la Cultura. Los colaboradores que a lo largo de todo el país han contribuido a la creación y mejoramiento de sus contenidos fueron invitados al Cuarto Festival para intercambiar sobre los nuevos horizontes que tomará la Enciclopedia Colaborativa Cubana.



En la cita, que tuvo lugar en el Teatro de ETECSA ubicado en el edificio Beijing del Centro de Negocios Miramar, se presentaron los proyectos para la informatización de la sociedad cubana. Los especialistas Javier Martín Campos (JCCE) y Carlos Alarcón Palacios (IDICT) disertaron acerca del estado actual, el impacto económico, las principales dificultades y las perspectivas de esta fuente de consulta de apoyo al proceso de enseñanza en los diferentes niveles educativos.

Una ilustrativa disertación del Dr. Raúl Torricella Morales (MES) permitió profundizar en el contenido y forma de acceso a la Biblioteca Virtual de Eured, depositaria de más de diez mil documentos seleccionados por su valor académico o cultural -más de seis mil en ePub y más de tres mil PDF-, más de mil tesis de doctorado cubanas y más de seiscientos libros de editoriales nacionales.



Gran interés suscitó en el evento la exposición del ingeniero Karel Pérez Alejo sobre el posicionamiento de la ECURED al ofrecer convincentes datos estadísticos: países que más visitan el sitio, buscadores más utilizados para acceder, páginas más vistas, cantidad de usuarios, palabras claves más buscadas durante los últimos años, comparación con sitios cubanos más consultados, entre otros.

Durante el debate los colaboradores y dirigentes invitados comentaron aspectos y recomendaciones para el desarrollo del trabajo de la enciclopedia, su importancia como medio de enseñanza, las deficiencias y logros, su concatenación con todo el proyecto de informatización de la país, la

vinculación de las instituciones con los Joven Club, la necesidad del intercambio entre los colaboradores de cada territorio y el compromiso de ganar en cantidad y calidad gracias a la “creación de muchos”.

La celebración concluyó con la actuación del Coro de ETECSA y la entrega de reconocimientos a organismos e instituciones que han apoyado el proyecto desde su fundación: Joven Club de Computación y Electrónica, ETECSA, Instituto de Investigaciones de Viandas Tropicales, Ministerio de Educación, Ministerio de Educación Superior y Ministerio de Cultura. También fueron estimulados moderadores y colaboradores de diferentes centros como el IDICT, Palacio de Computación y la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena.



El Sistema de Bibliotecas Públicas de La Habana, a pesar de la falta de conexión, equipamiento y personal en sus instituciones, ha contribuido sistemáticamente al enriquecimiento de ECURED a través de sus especialistas y técnicos incorporando, enriqueciendo y actualizando artículos, alertando sobre errores, ofreciendo sugerencias, promoviendo el uso y facilitando la difusión de la misma.

Como centro rector de este Sistema, la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena ha guiado esta labor. En sus salas puede ser consultada la enciclopedia y los usuarios pueden obtener la versión portátil actualizada (con y sin imágenes) y la Ecumóvil. Los bibliotecarios han aprovechado las actividades mensuales programadas por la institución y espacios como La hora del cuento, Cultura entre las manos, Rincón de la música, El autor y su obra y Sábado del Libro para contactar con personalidades de la cultura cubana y añadir información no recogida. La herramienta a su vez les ha permitido satisfacer con rapidez las demandas informativas y recomendar fuentes y enlaces externos para completar las búsquedas solicitadas.



Ecured, uno de los proyectos líderes de la informatización cubana, comenzó como un gran sueño y hoy se ha convertido en una “obra de todos”, que espera sumar a muchos más para seguir aportando al conocimiento.

## Exposiciones

### Variedades de libros



*Historias de ninguno* de Pilar Mateos, *Repertorio Teatral Infantil*, *Carbonilla*, *un duende con chistera y zapatillas* de Emilio Sanjuán, *Nanas para Diego* de Mirtha González Gutiérrez, *¡Corre, perro, corre!* de P.D. Eastman, *Los preparativos para el viaje* de Nikolái Nosóv, *Las aventuras de un hámster* de A. Ivanov y varios cuentos de los Hermanos Grimm son algunos de los libros expuestos por la Sala Infantil en la muestra del mes. Estas obras, amenas y de calidad, intentan fomentar valores humanos en los pequeños a través de temáticas diferentes, humor y fantasía.

Completan la sugerencia *Ronda la ronda* de José Raúl Fraguera Martínez, *La magia del cometa* de Carlos Puerto, *¿Vamos de excursión?* de Montserrat Beltran y la antología de cuentos clásicos infantiles *Arcoiris de ensueños* de Enmanuel Tornés Reyes y María Luisa García Moreno, que recrean viajes, emociones, sentimientos, juegos, canciones y travesuras.

### El sueño de un poeta



Una selección de textos de Rubén Martínez Villena, con el itinerario ideológico de su pensamiento desde su incorporación a la lucha revolucionaria hasta su muerte, fueron exhibidos para recordar su natalicio el 20 de diciembre de 1899. Varios de ellos contienen investigaciones de reconocidos intelectuales cubanos, como Raúl Roa, Roberto Fernández Retamar, Ana Núñez Machín, Olivia Miranda Francisco y Luis Suardíaz.

En la colección de la biblioteca puede consultarse el epistolario de Villena, artículos, informes y manifiestos firmados por él, así como los volúmenes *Poesía y prosa*, *Mensaje lírico civil*, *Insuficiencia de la escala y el iris*, *La pupila insomne* y *El párpado abierto*, que también permiten valorar la labor literaria de este joven de firme ideario político y estético.

¡Manos a la obra!

Con armónica combinación de libros y objetos artesanales despidió el año la Sala de Arte. Numerosas propuestas para quienes se interesan por el trabajo con tela, valiosas informaciones sobre su origen y los instrumentos usados para tejer, ideas para la creación de manualidades y técnicas para diseños creativos con materiales diversos pueden ser consultadas en los títulos *Artes en tela* de Chen Xiaoping, *Cómo hacer flores con tejido de media* de Mercé Oller, *Cuadros a punto de cruz* de Julia Jones, *Trabajo del cuero* de Ian Hamilton-Head, *Manualidades con corcho* de Winfried Baur, *Guía práctica del arte manual*, *La piel: el arte de hacer* de Teresita Gómez y *El Gran libro de las manualidades*.

Otros textos como *Trabajos manuales para niños y mayores* de Michael Brix, *Papel maché* y *El arte de la papiroflexia*, con recetas para entretener, decorar y confeccionar adornos y regalos, también resultaron herramientas útiles para desarrollar el instinto creativo y estimular la imaginación.



## Nuestros autores

Jesús David Curbelo en *El Autor y su Obra*

Con la presentación de imágenes de la producción literaria de Jesús David Curbelo y fotografías junto a amigos, colegas y familiares, dio inicio el 16 de diciembre en nuestra biblioteca el espacio *El Autor y su Obra*, auspiciado por el Instituto Cubano del Libro (ICL) y dedicado a homenajear en esta ocasión al joven camagüeyano, cultivador de la poesía, la crítica, el ensayo y la narrativa.

El panel, integrado por el crítico Enrique Saíz, el narrador y ensayista Francisco López Sacha, la promotora Jamila Medina y el poeta Roberto Manzano, disertaron acerca de los cincuenta años de vida y la trayectoria intelectual de uno de los creadores más significativos de la cultura cubana en los últimos años. Reconocieron su capacidad de trabajo y voracidad de aprendizaje, su labor como traductor, como formador de escritores, como docente de la literatura. Mencionaron su periplo por la Universidad de La Habana, donde ha sido admirado por los estudiantes y sus proyectos audiovisuales.

Enrique Saíz, uno de los extraordinarios lectores de la obra de Curbelo y a quien le sorprende la considerable riqueza de la misma, comentó que en su poesía "no se encuentran alabanzas, superficialidades, banalidades". Lo considera un poeta emocionado, conmovido, inquieto, alimentador de la buena palabra, necesitado de respuestas y al mismo tiempo interesado en darlas; advierte que "sus textos nos abren variantes de interpretación, son un riquísimo acervo de inquietudes". La ensayística de David fue valorada por Jamila Medina durante la lectura de sus impresiones personales a partir de claves especiales del "Curbelo total".

"Sus libros parecen escritos por varios autores, se siente una diversidad irisdicente en la prosa de este autor que se estrena con *Inferno*, novela que se convirtió en una de las más leídas en los años noventa", afirmó Sacha, quien en un apresurado recorrido por la narrativa del escritor aludió a *Cuentos para adúlteros*, *Cuestiones de mar y tierra*, *Diario de un poeta recién cazado* y precisó que "Curbelo ha logrado un cambio en el cuento y en la narrativa cubana, ha juntado géneros, ha mezclado las tendencias genéricas tradicionales".

El homenajeado agradeció las valoraciones de los miembros del panel y la presencia de personalidades de la cultura como Roberto Fernández Retamar, Waldo Leyva y Basilia Papastamatiu. Antes de despedirse dio lectura a algunos de sus poemas de amor.



## DEL IDIOMA

### El habla popular o vulgar cubana

Uno de los campos donde encuentra su mejor refugio el habla popular y vulgar es la fraseología. Los fraseologismos pueden estar formados por las más diversas estructuras. Cuando se trata de fraseologismos verbales, el verbo, sin duda, constituye el elemento principal de la combinación, que puede incluir la unión de este elemento principal con un sustantivo, un adjetivo, un adjetivo más sustantivo, etcétera.

CORTAR LEVA: Criticar.

DAR SOCAIRO: Mirar.

JUGAR AGUA: Bañarse.

ASIMILAR LA TALLA: Reflexionar.

BAJAR UNA GALÚA: Golpear, pegar.

PINTAR UN FAROL: Alardear.

MONTAR EN COBA: Vestir elegantemente.

PONER EN MENTE: Hacer conciencia, advertir.

JUGAR A LOS BOMBEROS: Bañarse.

DAR GATO POR LIEBRE: Timar, engañar.

CHUPAR EL RABO A LA JUTÍA: Emborracharse.

SALIR EL TIRO POR LA CULATA: Fracasarse en una empresa, equivocarse, errar en algo.

Tomado de: Paz Pérez, Carlos. De lo popular y lo vulgar en el habla cubana. La Habana, Editorial de Ciencias Sociales, 1988.

## A LOS BIBLIOTECARIOS

Recomendamos la lectura de los siguientes artículos:

- GONZÁLEZ RIVERO, María del Carmen. Los 10 mandamientos de la biblioteca innovadora. Disponible en: *Horizontes del Bibliotecario* No. 9 (septiembre - octubre 2015).

<http://files.sld.cu/bmn/files/2015/10/horizontes-09-opt2.pdf>

Los bibliotecarios de primera línea son los que tienen que tomar el pulso a los usuarios y conocer qué es lo que desean de la biblioteca. En la página 11 del citado boletín se ofrecen recetas para que las bibliotecas no pierdan el tren de la innovación.

- VALENZUELA GARCÍA, Teresa. Nuevos servicios en la biblioteca central de la Universidad de La Habana.

Disponible en: *Radio Rebelde*.

<http://www.radiorebelde.cu/noticia/nuevos-servicios-biblioteca-central-universidad-habana-20151122/>

La biblioteca central de la Universidad de La Habana diseñó un nuevo portal desde el cual se puede acceder al 70 por ciento de los servicios que ofertan, entre los que está la consulta al catálogo electrónico y un servicio especializado a las diferentes categorías de usuarios identificados como editores, bibliotecarios, estudiantes, profesores e investigadores.



#### Nuevos servicios en la biblioteca central de la Universidad de La Habana

2015-11-22 09:41:21 | [web@radiorebelde.cu](mailto:web@radiorebelde.cu) | Teresa Valenzuela García



La institución realiza actividades culturales para el sano esparcimiento de niños, jóvenes y adultos de la comunidad. Son de gran aceptación los talleres de promoción de la lectura, de artes plásticas, presentación de libros y exposición de novedades adquiridas, entre otras actividades. Para más información puede contactar con el Grupo de Promoción y Desarrollo de la biblioteca, por los teléfonos 7862-9035, 7862-9037 y 7862-9038, ext. 110 y/o por el e-mail [promocion\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:promocion@bpvillena.ohc.cu).

La Sala de Referencia brinda servicios de consulta y referencia por vía e-mail para todos los interesados, de forma rápida y eficiente. Puede comunicarse a través de [referencias\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:referencias@bpvillena.ohc.cu)

El colectivo de nuestra institución les desea

¡FELIZ AÑO 2016!



© Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena, 2015  
Dirección de Patrimonio Cultural  
Oficina del Historiador de la ciudad de La Habana  
Sitio Web: <http://www.bpvillena.ohc.cu>  
Contactos: [webmaster\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:webmaster@bpvillena.ohc.cu)

